

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26261593   |   |  |  |   |   |   |  |  |  |
|--|---|--|--|---|---|---|--|--|--|
| DE   | EN  | FR   | IT   | NL  | ES  | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Vor der Installation sicherstellen, dass der Wasserhahn für den vorgesehenen Gebrauch geeignet ist und den örtlichen Bauvorschriften entspricht.                           | Before installation, ensure that the faucet is suitable for its intended use and complies with local building regulations.                  | Avant l'installation, assurez-vous que le robinet est adapté à l'usage prévu et est conforme aux codes du bâtiment locaux.   | Prima dell'installazione, assicurarsi che il rubinetto sia adatto all'uso previsto e sia conforme alle normative edilizie locali.  | Controleer vóór installatie of de kraan geschikt is voor het beoogde gebruik en voldoet aan de plaatselijke bouwvoorschriften.                                      | Antes de la instalación, asegúrese de que el grifo sea adecuado para el uso previsto y cumpla con los códigos de construcción locales.  | Před instalací se ujistěte, že je baterie vhodná pro zamýšlené použití a vyhovuje místním stavebním předpisům.                              | Prije postavljanja, provjerite je li slavina prikladna za namjeravanu upotrebu i u skladu s lokalnim građevinskim propisima.                           | Pred namestitvijo se prepričajte, da je pipa primerna za predvideno uporabo in v skladu z lokalnimi gradbenimi predpisi.                               | Beszereelés előtt győződjön meg arról, hogy a csap alkalmas a rendeltetészerű használatára, és megfelel a helyi építési előírásoknak.                            |
| Elektrische Armaturen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden, um Gefahren wie Stromschläge zu vermeiden.   | Electrical fittings should only be installed by qualified personnel to avoid hazards such as electric shock.                                | Les raccords électriques ne doivent être installés que par du personnel qualifié pour éviter les risques tels qu'un choc électrique.   | I raccordi elettrici devono essere installati solo da personale qualificato per evitare pericoli come scosse elettriche.   | Elektrische aansluitingen mogen alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel om gevaren zoals elektrische schokken te voorkomen.                       | Los accesorios eléctricos sólo deben ser instalados por personal calificado para evitar riesgos como descargas eléctricas.  | Elektrická armatura by měla být instalována pouze kvalifikovaným personálem, aby se zabránilo nebezpečí, jako je úraz elektrickým proudem.  | Električne armature smije postavljati samo kvalificirano osoblje kako bi se izbjegle opasnosti poput strujnog udara.                                   | Električne napeljave sme namestiti samo usposobljeno osebe, da se izognete nevarnostim, kot je električni udar.  | Az elektromos szerelvényeket csak szakképzett személyzet szerelheti be az olyan veszélyek elkerülése érdekében, mint például az áramütés.                        |
| Regelmäßige Wartung und Inspektion der Armatur können Leckagen und andere Probleme frühzeitig erkennen und beheben.  | Regular maintenance and inspection of the valve can detect and correct leaks and other problems early.                                      | Un entretien et une inspection réguliers de la vanne peuvent détecter et corriger rapidement les fuites et autres problèmes.   | La manutenzione e l'ispezione regolari della valvola possono rilevare e correggere tempestivamente perdite e altri problemi.   | Regelmatig onderhoud en inspectie van de klep kunnen lekkages en andere problemen vroegtijdig opsporen en corrigeren.   | El mantenimiento y la inspección regulares de la válvula pueden detectar y corregir fugas y otros problemas de manera temprana.   | Pravidelná údržba a kontrola ventilu může včas odhalit a opravit úniky a další problémy.  | Redovito održavanje i pregled ventila mogu rano otkriti i ispraviti curenje i druge probleme.  | Redno vzdrževanje in pregledovanje ventila lahko zgodaj odkrije in odpravi puščanje in druge težave.   | A szelep rendszeres karbantartásával és ellenőrzésével korán észlelhetők és kijavíthatók a szivárgások és egyéb problémák.                                       |
| Kinder von heißem Wasser fernhalten, um Verbrennungen zu vermeiden.  | Keep children away from hot water to avoid burns.   | Gardez les enfants loin de l'eau chaude pour éviter les brûlures.  | Tenere i bambini lontani dall'acqua calda per evitare ustioni.   | Houd kinderen uit de buurt van heet water om brandwonden te voorkomen.  | Mantenga a los niños alejados del agua caliente para evitar quemaduras.   | Udržujte děti mimo dosah horké vody, aby nedošlo k popálení.  | Držite djecu dalje od tople vode kako biste izbjegli opekline.   | Otroke ne približujte vroči vodi, da preprečite opekline.  | Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a forró víztől.   |
| Um die optimale Leistung zu gewährleisten, sollten Wasserspar-Armaturen regelmäßig gewartet werden. Überprüfen Sie die Anweisungen zur Wartung in der Bedienungsanleitung. | To ensure optimum performance, water-saving faucets should be serviced regularly. Check the maintenance instructions in the owner's manual. | Pour garantir des performances optimales, les robinets à économie d'eau doivent être entretenus régulièrement. Vérifiez les instructions d'entretien dans le manuel d'utilisation. | Per garantire prestazioni ottimali, i rubinetti a risparmio idrico devono essere sottoposti a regolare manutenzione. Controllare le istruzioni di manutenzione nel manuale utente. | Om optimale prestaties te garanderen, moeten waterbesparende kranen regelmatig worden onderhouden. Controleer de onderhoudsinstructies in de gebruikershandleiding. | Para garantizar un rendimiento óptimo, los grifos ahorradores de agua deben recibir mantenimiento con regularidad. Consulte las instrucciones de mantenimiento en el manual de usuario. | Pro zajištění optimálního výkonu by měly být vodovodní baterie pravidelně udržovány. Zkontrolujte pokyny pro údržbu v uživatelské příručce. | Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, slavine za uštedu vode treba redovito održavati. Provjerite upute za održavanje u korisničkom priručniku. | Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, slavine za uštedu vode treba redovito održavati. Provjerite upute za održavanje u korisničkom priručniku. | Az optimális teljesítmény érdekében a víztakarékos csapokat rendszeresen karban kell tartani. Ellenőrizze a karbantartási utasításokat a használati útmutatóban. |
| Halten Sie Kinder von der Armatur fern, insbesondere wenn sie die Funktionsweise nicht verstehen, um Unfälle zu vermeiden.   | To avoid accidents, keep children away from the faucet, especially if they do not understand how it works.                                  | Pour éviter les accidents, éloignez les enfants du robinet, surtout s'ils ne comprennent pas son fonctionnement.   | Per evitare incidenti, tenere i bambini lontani dal rubinetto, soprattutto se non ne capiscono il funzionamento.   | Om ongelukken te voorkomen, moet u kinderen uit de buurt van de kraan houden, vooral als ze niet begrijpen hoe deze werkt.  | Para evitar accidentes, mantenga a los niños alejados del grifo, especialmente si no entienden cómo funciona.   | Abyste předešli nehodám, udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od kohoutku, zvláště pokud nechápou, jak to funguje.                        | Kako biste izbjegli nezgode, držite djecu podalje od slavine, osobito ako ne razumiju kako radi.   | Kako biste izbjegli nezgode, držite djecu podalje od slavine, osobito ako ne razumiju kako radi.   | A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket a csaptól, különösen, ha nem értik a működését.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Grohe Deutschland Vertriebs GmbH  
Zur Porta 9, 32457 Porta Westfalica  
service.de@grohe.com